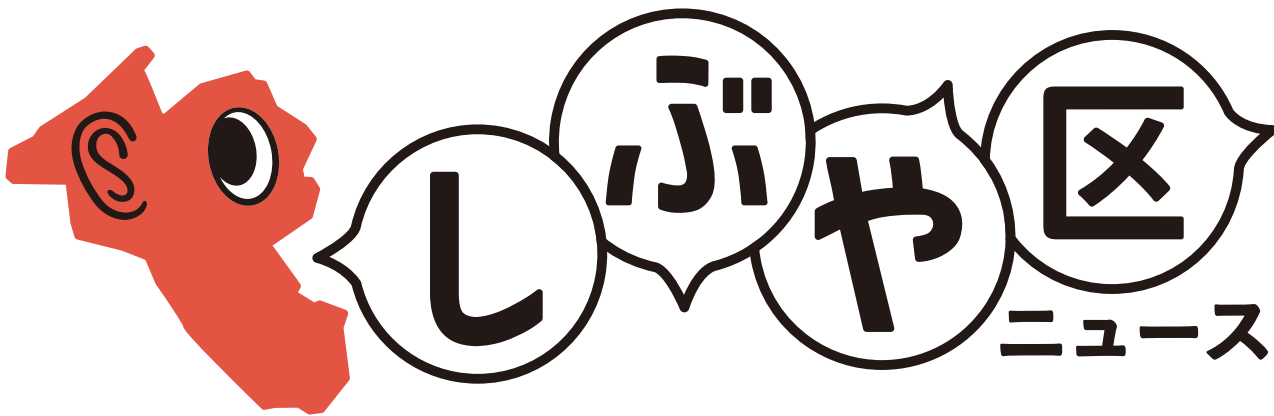


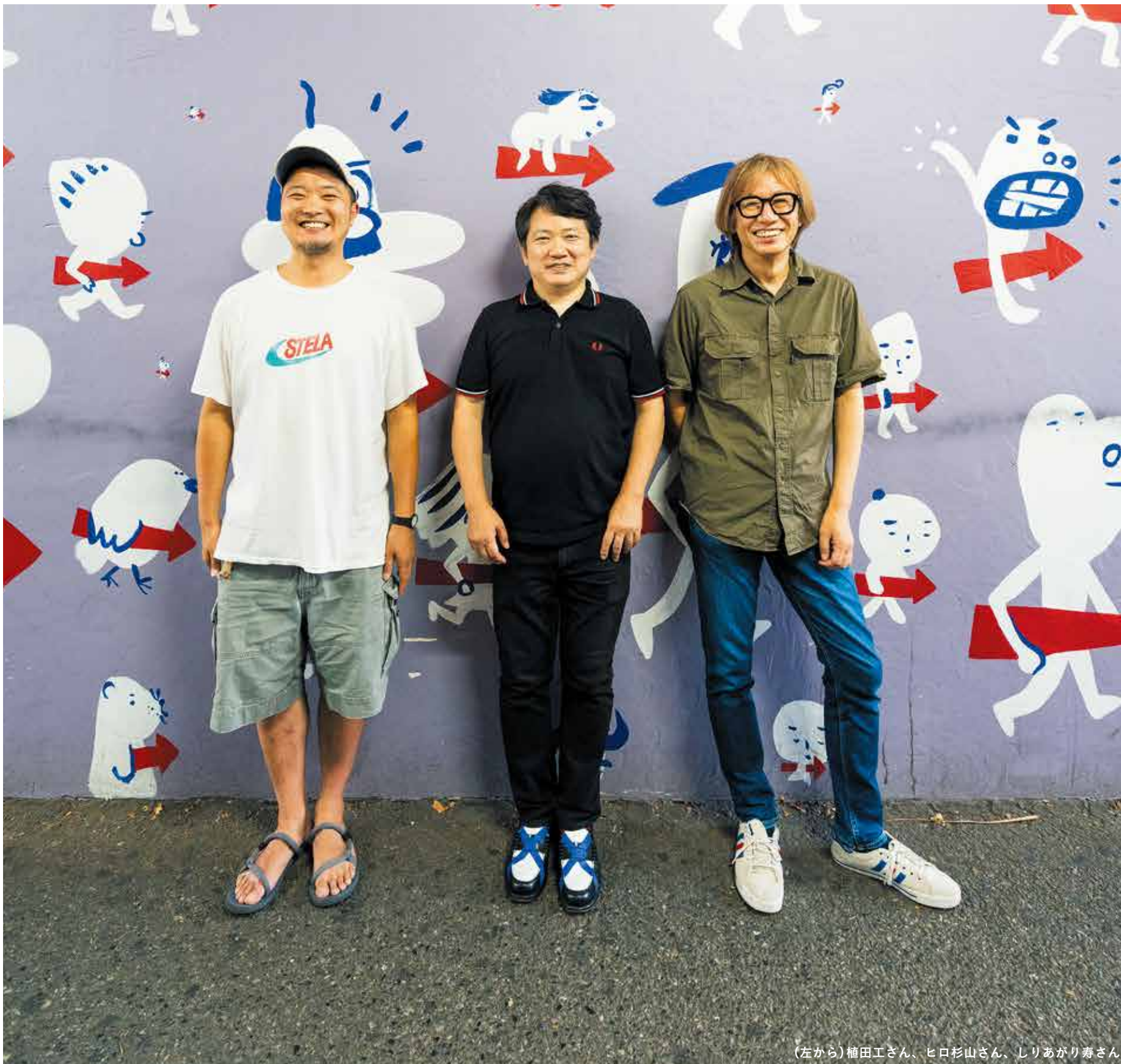
顔が見える。声が聞こえる。人をつなぐ。渋谷区からのお便りです。

令和2年
(2020年) 9月15日

No.1445



発行 | 渋谷区
編集 | 広報コミュニケーション課
所在地 | 〒150-8010 宇田川町1-1
電話 | 03-3463-1211 (代表)
HP | www.city.shibuya.tokyo.jp/
Twitter | @city_shibuya
Facebook | @shibuya.city
Instagram | @city_shibuya_official
LINE | @shibuyacity



(左から) 植田工さん、ヒロ杉山さん、しりあがり寿さん

街中のアートで、防災意識を高めよう。

渋谷の矢印は、もしものときの道しるべ。

2 普段はアート、災害時はサイン。	4 10月1日は「平和・国際都市	6 渋谷区内のお店を応援しよう	8 ぐらしの情報
3 矢印に込められた思い。	5 渋谷の日」ですほか	7 PayPay最大20%ポイント還元キャンペーンほか	11

渋谷区基本構想が掲げる渋谷区の未来像「ちがいを ちからに 変える街。渋谷区」

普段はアート、災害時はサイ

渋谷のラジオで
出張インタビュー

災害時に帰宅困難者を「一時退避場所」に導くために、矢印のアートを街中に設置する「



すぎやま
アーティスト ヒロ杉山さん

作品を見てもらえて
世の中の役に立つ。
アーティストにとっても
魅力的な試みです。



ことさ
アーティスト しりあがり寿さん

自分たちの街だから
自分たちで広めよう。
こういう意識も
大切なと思います。

「役割」と「表現」のバランスを探りながら。

皆さんが「シブヤ・アロープロジェクト」に参加することになったきっかけを教えてください。

ヒロ：もともとは株式会社クラブキング代表の桑原茂一さんが主宰する「Rock n'ARROW project*」というアートプロジェクトに参加させてもらっていたんです。平成29年に渋谷区が「シブヤ・アロープロジェクト」を始めることになって、改めてお声掛けいただきました。

しりあがり：僕もきっかけは同じです。普段役に立たないものばかり作っているの(笑)、役に立つものを作れるってだけでうれしくて頑張っちゃいました。

植田：東日本大震災の経験を踏まえて、矢印という記号に「避難」や「希望」というメッセージを込めるというアイデアが素晴らしいなと思いました。ずっと参加したいと思っていたプロジェクトなので、お声掛けいただきうれしかったです。

*ジャンルを超えたアーティストたちが、災害時の矢印(避難誘導サイン)を「命を救う矢印(Rock n'ARROW)」としてブランディングしたアートプロジェクト。デザインTシャツなどの売り上げの一部を被災地支援などの団体へ寄付することを目的としています。

作品(12ページに掲載)にはどのような意図や思いが込められているのでしょうか？

ヒロ：初めて見た人にも矢印だとすぐに認識してもらえること、看板やネオンがひしめく渋谷の街中に埋もれないことを意識しました。入り組みながらも一定方向へ進むチューブの矢印は、災害時に人々が一時退避場所へ避難していく様子と、そのエネルギーを表現しています。いろいろな角度から見て楽しんでもらいたいです。

しりあがり：混乱しがちな災害時でも思い出しやすい絵を描きたいと思ったんですけど、実はけっこう悩んだんです。震災が起きた時と普段とでは同じ絵でも見え方は違うと思うので、楽しくふざけた絵を描くべきか、少しシリアスなものにすべきかって。でもね、僕はやっぱりシリアスなものは描けない(笑)！割り切るまでは時間がかかったけど、下書きから完成までは1週間くらいでした。

植田：しりあがりさんは、びっくりするくらい速かったですね(笑)。

あんなに大きな壁画なのに2時間くらいですらすらと下絵を完成されていて。僕は、その背後で毎日ちまちまと描いていて、完成まで2週間近くかかりました。僕が母子像やギリシャ神話をモチーフにしたのは、生きる方向や希望を指し示すような矢印にしたいと思ったからです。ふと目にした時に、頑張っ

て生きようって前向きな気持ちになってもらえたらうれしいですね。

日常を楽しみながら、もしものときに備える。

渋谷の街を初めて訪れる人の目線に立つと「シブヤ・アロープロジェクト」の作品はどのような存在になると思いますか？

ヒロ：最初は何の矢印が分からないと思います。でも、5年、10年と続けていけば、渋谷にはこういう矢印があるということがガイドブックにも載るようになって、外国人旅行者にも浸透していくと思います。そして、このプロジェクトが渋谷区からどんどん広がって「矢印=避難場所への方向」という認識が世界共通になれば面白いですよ。矢印には方向を示すというシンプルで強い役割があって、それは言語や文化の違いを超えてワールドワイドに展開できるものだと思います。

しりあがり：日本はこれだけ地震が身近なのに、街中には地震を意識させるものがほとんどないですよ。普段から不安がらせていいのかという話もあるんだけど、実際に地震は起こるわけだから、日常生活の中に地震や災害に対するちょっとした緊張感はあってもいいんじゃないかと思います。

植田：しりあがりさんがお話しされたように、災害時に役立つためには、災害が起こる前に意識していることが大事なのかなと思います。この矢印がどこを示しているのかということ、アートとして楽しみながら意識できるっていうのがいいですよ。

このような「アート×防災」の取り組みについて、アーティストの立場から、どのようにお考えですか？

ヒロ：より多くの人々に自分の作品を見てもらえるだけでなく、それが世の中の役に立つ。二重の喜びが得られるので、とても魅力的な試みです。そもそも公共の場で作品を発表するには許可

渋谷区の番組を放送中です

ラジオ しゅや区ニュース (10分間)
月~木 11:00/16:00/21:50
「しゅや区ニュース」の情報を発信します。

渋谷の星 (45分間)
火 11:15
渋谷区で活躍する人たちが登場します。

渋谷の暮らし (30分間)
火 16:20
地域の催しなどの様子を伝えます。

ラジオ しゅや区ニュース(区長の部屋ほか) (10分間)
金 11:00/17:00/19:50
長谷部区長が出演します(ラジオしゅや区ニュースの内容になる場合あり)。

ン。矢印に込められた思い。

「シブヤ・アロープロジェクト」。参加アーティストに、それぞれの作品に込めた思いなどを伺いました。



描いた矢印から
生きる希望を
感じてもらえたら
うれしいです。

たくみ
アーティスト 植田 工さん

もいるし、スペースも必要だし、お金もかかります。渋谷区は街のみんなの安全を守り、なおかつアーティストの活動をサポートするために、いち早く動きだした。世界的に見ても画期的な取り組みだと思います。

しりあがり: JRの高架下の壁面だって、お金を出して借りようと思ったら月にいくらかかるんだらうって考えると、そんな所に絵が描けるといのは、やっぱりうれしいですね。

——— **9月は防災月間ですが、東日本大震災のときの体験や、皆さんが日ごろから災害に備えていることなどはありますか？**

ヒロ: 当時は六本木から車で自宅に帰ろうとしたんですけど、もう大渋滞でしたね。普段20分くらいのところが2時間くらいかかりました。震災後は防災グッズを一通りそろえましたね。そろそろ非常食の入れ替えをしないと。

しりあがり: 僕は桜丘町の事務所にいたんですけど、家に帰れない知人たちが集まってきて、一晩泊まりました。それを機に棚の上に置いていた重いものは全て下ろして、水や食料を備蓄するようになりました。やっぱり渋谷って、すごく人が多いじゃないですか。人の流れを分散させないと二次災害が起こりかねないので、一時退避場所への誘導はとても大切だと思いますね。

植田: 僕は代々木上原にある友達の花屋さんに行こうと思って東横線に乗っていました。電車を降りて渋谷の街を歩いていたら、帰れない人が街にあふれていたんですけど、お店の人が水やあめを配ったりしていて、みんなが助け合うような空気もあって…。このプロジェクトが浸透していけば、災害時に「避難場所はこっちだよ」って声を掛け合うようなことも自然と起こるのかなと思います。

防災意識だけでなく、創作意欲も上向きに。

——— **現在は防災に加え、新型コロナウイルス感染予防も意識しなければなりません。アーティストの環境や意識にも変化はありますか？**

ヒロ: 個展の延期やイベントのキャンセルなど、影響は出ています。アーティストにとって作品を発表できないというのは大きなストレスなんですよ。作品が多くの人の目に触れること、それに

シブヤ・アロープロジェクトとは？

災害時に海外からの来訪者も含めた渋谷駅周辺の帰宅困難者に、一時退避場所(青山学院大学、代々木公園一帯)の方向を認知してもらうため、アート性あふれるデザインの矢印サインを設置する活動です(平成29年開始)。詳しくは12ページまたは、シブヤ・アロープロジェクトHPをご覧ください。

シブヤ・アロープロジェクトHP▶



アーティストプロフィール

ヒロ杉山

国内外でファインアートの作品を発表する一方、グラフィックデザインや広告などでも作品を発表し続けている。

しりあがり寿

1985年「エレキな春」で漫画家デビュー。さまざまなジャンルの漫画制作に加え、映像やアートなどの創作も行う。

植田工

東京藝術大学美術学部絵画科油画専攻・卒業。絵画やイラスト、映像などいろいろな表現手法で活動を展開している。

対してギャランティーが発生することは、創作のモチベーションにもつながる。そういう意味でもこのプロジェクトは意義のあるものだと思います。

植田: モチベーションって大事ですよ。ずっとアトリエにこもって描いているだけだと縮こまってきちゃうので、このプロジェクトのようにアーティストがもうちょっと公共の場に出て、できることが増えていくといいなと思います。


しりあがり: この先どうなるんだらうと不安はあるけど、気持ちが変わるとだいぶ違うんじゃないかなと思うんですよ。このプロジェクトも本来の目的は一時退避場所への誘導だけど、こういう時だけは、気分が上がるような上向きの矢印のデザインをインターネット上で募集するとか、そういう試みがあっても面白いと思います。

——— **「シブヤ・アロープロジェクト」の認知や可能性が広がっていくといいですね。最後に区民の皆さんにメッセージをお願いします。**

ヒロ: まずは、このプロジェクトをたくさんの人に知ってもらいたいです。もしもの時に避難する方向を確認すると同時に、普段は純粋にアートとして楽しんでもらいたいです。街のどこにどんな矢印があるのか見て回るのも面白いと思いますし、次はどんな矢印が出てくるのか、今後の展開にも期待してもらえたらうれしいです。

しりあがり: 日々の会話の中で「あの矢印、知ってる？」というように話題にするだけでもいいと思うんです。もしかすると、その話を聞いた人が、いざという時に助かるかもしれない。自分たちの街だから、自分たちで広めることが大切じゃないかなと思います。あと、このプロジェクトが「アートと街の関係」について考えるきっかけにもなるといいですね。そういうのは、やっぱり渋谷が1番向いていると思いますよ。

植田: そうですね。渋谷はストリートからいろいろなカルチャーやアートが生まれてきた街ですからね。時代の流れとともに変わりつつあるけれど、このプロジェクトをきっかけに、渋谷が生きるエネルギーに満ちた楽しい街になってくれたらうれしいです。

 ヒロ杉山さん、しりあがり寿さん、植田工さんへのインタビューは9月15・22・29日に「渋谷の星」で放送します。

問広報コミュニケーション課広報係 ☎3463-1287 📠5458-4920

 とは？

「しぶや区ニュース」では毎号、「渋谷のラジオ」と連動したページを掲載。「しぶや区ニュース」と「渋谷のラジオ」が連携して、人と人のつながりが広がる紙面を届けています。

 **周波数:**

87.6MHz FM ☆公式アプリでも聴取可能



所在地 | 渋谷3-22-11 サンクスプライムビル1階 TEL | 6712-6876

FAX | 5778-9620 E-MAIL | info@shiburadi.com HP | shiburadi.com/

10月1日は 「平和・国際都市 渋谷の日」です

昭和7年10月1日は渋谷町、千駄ヶ谷町、代々幡町の3町合併により渋谷区が誕生した日です。
平成14年には、条例で10月1日を「平和・国際都市 渋谷の日」と定め、区民と区の連携により、平和と国際交流による文化都市を創造し、区民福祉の進展を図ることを宣言しました。

10月1日は区民福祉の進展を図るため次の施設を無料開放します

施設名	時間
代官山スポーツプラザ(プール) ☎5428-0831 FAX5428-0832	7:00~21:00
渋谷本町学園温水プール(プール) ☎3373-1303 FAX6276-3810	9:00~21:00
猿楽トレーニングジム(トレーニング室) ☎3461-3447 FAX3461-3448	
ひがし健康プラザ(プール) ☎5466-2291 FAX5466-2292	
中幡小学校温水プール(プール) ☎3376-1069 FAX3376-1072	
上原中学校温水プール(プール) ☎3460-7531 FAX3460-7531	9:00~22:00
スポーツセンター(プール、トレーニング室) ☎3468-9051 FAX3468-9133	

※ふれあい植物センター、白根記念博物館・文学館、重要文化財 旧朝倉家住宅も無料開放します。

▶対象 区内在住・在勤・在学の人

☎文化振興課交流推進係(☎3463-1142 FAX5458-4938)

JAZZ@ODA シブヤ・ジャズ・クロッシング5 new normal

交錯し 融合し 拡散する、さまざまな ジャズのカタチ

結成から40年、日本随一の
ジャンプ・ブルース・バンドが登場

season 19

吾妻光良 & The Swinging Boppers



- ▶日時 10月24日(土) 16:00開演(15:00開場)、
18:30開演(17:00開場) ※入れ替え制
- ▶会場 文化総合センター大和田6階伝承ホール
- ▶出演 吾妻光良&The Swinging Boppers
- ▶定員 各100人(先着)
- ▶費用 2,000円、区民1,500円(在住・在勤・在学を証明できるものを持参)
- ▶申込 10月2日から電話で
※1人各回4席まで、未就学児不可
※新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、窓口申込を中止し、定員を制限して開催します。

☎文化総合センター大和田ホール事務室(☎3464-3252 FAX3464-3289)

河津さくらの里しづや

10月のお得な情報

☑ アワビやわらか煮サービス

- ▶日程 10月1日(木)~30日(金) ※土・日曜日を除く
- ※初日の夕食に提供
- ※土曜日から3泊、日曜日から2泊の場合は月曜日に提供



☑ のんびり湯治プラン(4泊)

- 4泊目宿泊代無料
- ▶日程 10月1日(木)~31日(土)

※詳しくは、河津さくらの里しづやHPをご覧ください。

☎河津さくらの里しづや(☎0558-32-1020 FAX0558-32-2830)
河津さくらの里しづや東京事務所(☎6419-7956 FAX6427-2539)

国民年金 学生納付特例制度

日本国内に住む20歳以上の人は国民年金の被保険者となり、学生も国民年金に加入しなければなりません。保険料の納付が困難な学生は、在学中の納付が猶予される「学生納付特例制度」の申請ができます。申請を行わずに未納の場合は、不慮の事故などにより障がいが残ってしまっても、障害基礎年金を受け取ることができません。

▶対象 大学・専門学校・専修学校(対象となる学校は問い合わせ)などの学生で前年中の所得が118万円+(扶養親族等の数×38万円)以下の人

▶申請に必要なもの 年金手帳、学生証または在学証明書

▶申請場所 区役所本庁舎3階国民健康保険課国民年金係

※出張所では手続きできません。詳しくは問い合わせください。

公共機関の職員をかたった詐欺電話にご注意

区役所や年金事務所の職員は、保険料や医療費などの還付金や給付金の手続きで金融機関やATMに誘導することは一切ありません。不審な電話があった場合は、110番通報してください。

☎国民健康保険課国民年金係(☎3463-1797 FAX5458-4940)
日本年金機構渋谷年金事務所(☎3462-1241)



★ ★ コスモプラネタリウム渋谷

★ Moon Party 2020

- ▶日時 10月1日(木) 17:00~17:40
- ▶内容 お月見特別投影—中秋の名月を愛でるイベント
- ▶費用 600円、小中学生300円



★ 星空ラジオ —渋谷音楽祭スペシャル

- ▶日時 ①10月17日(土)・②18日(日)
19:00~19:50(18:45開場)
- ▶内容 プラネタリウムと星空の下で聴きたい事前リクエスト曲のカヴァーリモートライブ
- ▶出演 ①シンガーソングライター SETA、
②バンド Omoioinotake
- ▶対象 高校生以上の人
- ▶費用 1,000円
- ▶申込 10月1日からPeatixで ※当日券あり



▲SETA

★ 中学受験で遊ぼう

—辻アインシュタインホメ夫のわくわく系理科実験 星の動き

- ▶日時 10月27日(火)・28日(水) 19:00~20:10
- ▶内容 プラネタリウムで星の動きの観測実験
- ▶対象 小学校5・6年生
- ▶費用 2,000円(教材費)
- ▶申込 10月1日からPeatixで



〈共通事項〉

- ▶会場 文化総合センター大和田12階
- ▶定員 60人(先着) ※1m以上空けての指定座席
- ※詳しくはコスモプラネタリウム渋谷HPをご覧ください。

☎コスモプラネタリウム渋谷(☎3464-2131 FAX3464-2148)

国民健康保険(国保) あなたの健康と生活を支えます

●国民健康保険に加入するには

▶加入要件

区内在住の全ての人は、渋谷区国保に加入しなければなりません(次のいずれかに該当する人は除く)。

- ・後期高齢者医療制度の被保険者
- ・職場の健康保険、共済組合、船員保険の被保険者(組合員)とその被扶養者
- ・国民健康保険組合の被保険者
- ・生活保護受給者
- ・外国籍で在留期限が切れている、または在留資格が「外交」「短期滞在」、観光・保養・医療を受けることなどを目的とする「特定活動」の人
- ・外国籍で在留期間が3か月以下の場合で、日本に3か月を超えて滞在することを証明できない人

▶届け出

世帯主は、世帯内に加入・喪失・変更など国保資格の異動があったときは、14日以内に届け出が必要です。届け出が遅れても資格が発生したときにさかのぼるため、過去の分の保険料が発生する場合があります。

※必要書類などは事前に問い合わせてください

▶届け出場所 区役所本庁舎3階国民健康保険課、出張所・区民サービスセンター

※外国籍の人は出張所・区民サービスセンターでは手続きできません。

☎国民健康保険課資格課係(☎3463-1781 ㊟5458-4940)

●保険料の支払いは口座振替で

下記の金融機関の口座を持っている人は、渋谷区Web口座振替受付サービスで、口座振替の申し込みができます。

渋谷区Web口座
振替受付サービス▶



都市銀行・地方銀行等								
ジャパンネット	新生	みずほ	三井住友	ゆうちょ	りそな	足利	きらぼし	群馬
京葉	静岡	七十七	スルガ	大光	第四	千葉	千葉興業	筑波
東和	栃木	八十二	北越	北陸	武蔵野	山梨中央	横浜	
信用金庫								
朝日	足立成和	青梅	亀有	川崎	興産	小松川	西京	さわやか
芝	城南	城北	昭和	巣鴨	西武	世田谷	瀧野川	多摩
東栄	東京三協	東京シティ	東京	東京東	東京ベイ	目黒	山梨	

※上記の金融機関以外で口座振替を希望する場合は、口座振替依頼書に必要事項を記入のうえ、〒150-8010(住所不要)渋谷区役所本庁舎3階国民健康保険課口座振替担当へ郵送・持参(口座振替依頼書は、区役所本庁舎3階国民健康保険課収納係、出張所(新橋を除く)、区民サービスセンターで配布)。

◎モバイルレジ・LINE Payでの支払方法

納付書1枚につき30万円までは、スマートフォンでも納付できます。

モバイルレジの決済方法はネットバンキングまたは、クレジットカード(決済手数料が別途必要)です。LINE Payは請求書支払いを利用できます。(決済手数料は無料、LINEポイント付与やマイランク制度は対象外)。

国民健康保険のパンフレット「国保のしおり」と「国保だより」に掲載したWeb口座振替受付サービスURLに誤りがありました。
正しくは「https://www.city.shibuya.tokyo.jp/kurashi/web_kouza_00001.html」です。訂正しておわびいたします。

☎国民健康保険課収納係(☎3463-1784 ㊟5458-4940)

●保険料を納めない

納期限までに納めていない場合は、延滞金が加算されることがあります。未納が続くと、財産の差し押さえなど滞納処分をする場合があります。

☎国民健康保険課収納係(☎3463-1794 ㊟5458-4940)

●医療費の返還など

転出したときや、ほかの健康保険へ加入した場合は、国民健康保険課などに届け出るとともに受診中の医療機関へ、保険が変わったことを伝えてください。

資格喪失後、区の国保で診療を受けた場合は、医療費を返還してください。

☎国民健康保険課給付係(☎3463-1776 ㊟5458-4940)

●特定健康診査・特定保健指導を受けましょう

▶対象 区国保に加入している40~74歳の人

※受診は無料、対象者には受診券を送付しています。

4月2日以降新たに区国保に加入した人には、申し出により受診券を送付します。

◎特定健康診査とは

メタボリックシンドローム(内臓脂肪症候群)に着目した生活習慣病予防の観点から、問診、身体計測、腹囲・血圧測定、血液・尿検査などを行います。

◎特定保健指導とは

特定健康診査の結果から、生活習慣の改善が必要な人には、保健指導を行い、改善に向けて専門家が支援します。※対象者にはお知らせを送付します。

☎特定健康診査制度・受診資格は 国民健康保険課経理係(☎3463-1768 ㊟5458-4940)

・特定健康診査項目・特定保健指導は 中央保健相談所保健予防係(☎3463-2433 ㊟5458-4944)

がん検診のお知らせ

区の指定医療機関で、無料でがん一次検診を受けられます。

受診にはクーポン券が必要です。

区の事業「がん一次検診」

▶クーポン券発送対象

区内在住で、下表検診の対象年齢のうち、次のいずれかに該当する人

- ・過去3年以内に区のがん検診を受診した
- ・令和3年4月1日時点で20・40・50・60・70歳
- ※対象者で過去3年以内に受診をしていない人や転入者には、希望によりクーポン券を発送します。
- ※妊娠中(大腸がん検診は受診可)や治療中などで受診できない場合があります。

検診名	検診内容	対象年齢 (3年4月1日現在)
胃	胃内視鏡検査、 バリウムX線検査 (いずれかを選択)	50歳以上で偶数年齢
	バリウムX線検査	・44~49歳 ・50歳以上で奇数年齢※1
肺	胸部X線・ 喀痰検査※2	40歳以上
大腸	問診・便潜血検査	
乳	マンモグラフィー・ 視触診併用	40歳以上で偶数年齢の 女性※3
子宮頸	視診・内診・子宮頸 部細胞診	20歳以上で偶数年齢の 女性※3

※1 元年度に区のクーポン券で胃内視鏡検査を受診した人を除きます。

※2 喀痰検査は原則50歳以上で喫煙指数600以上(1日本数×喫煙年数)の人が対象です。

※3 奇数年齢の人でも前年度に未受診の場合は、クーポン券を発行します。希望する場合は申し出てください。

国の事業「新たなステージに入ったがん検診の総合支援事業」

▶クーポン券発送対象

・対象者全員

検診名	検診内容	対象者
乳	マンモグラフィー・ 視触診併用	昭和54年4月2日~ 55年4月1日生まれの 女性
子宮頸	視診・内診・ 子宮頸部細胞診	平成11年4月2日~ 12年4月1日生まれの 女性

〈共通事項〉

▶クーポン券発送・受診期間

年3回に分けて発送します。40歳以上で区と国の事業の対象者には、クーポン券が複数の封筒で届くことがあります。

期	誕生月	発送月	受診期間
1	4~8月	4月上旬	4~12月※4
2	9~12月	7月上旬	7~12月
3	1~3月	9月上旬	9~2月

※4 受診を一時中断していたため受診期間を延長しています。

☎中央保健相談所保健予防係
(☎3463-2433 ㊟5458-4944)

渋谷区内のお店を応援しよう

PayPay最大20%ポイント還元キャンペーン



キャンペーン内容

期間内に渋谷区内の対象店舗※1で、PayPay残高※2から支払いをした場合、支払金額の最大20%分のPayPayボーナスを還元します。

- ▶期間 10月1日(木)~14日(水)
- ▶上限 1回あたり2,000ポイント(2,000円相当)、期間合計で5,000ポイント(5,000円相当)

※1 大規模店舗、フランチャイズなど一部対象外の店舗あり
 ※2 ヤフーカード以外のクレジットカードは対象外

スマホの基本とキャッシュレス講座

スマホの使い方に不安がある人やキャッシュレス決済は難しそうと感じている人向けに講座を開催します

日程	会場
9月25日(金)	地域交流センター恵比寿
9月28日(月)	商工会館
9月29日(火)	地域交流センター上原
9月30日(水)	幡ヶ谷社会教育館

※いずれも10:30~13:00、13:00~14:30、15:00~16:30

- ▶内容 スマホとPayPayの使い方の紹介
- ▶定員 各10人(先着)
- ▶申込 9月18~23日にファクスで(氏名、会場名、時間を記入)

PayPayの導入(店舗向け)

PayPayの導入は事前に登録手続きが必要です。
 ※詳しくはPayPayのHPをご覧ください。



▲PayPay HP

問産業観光課産業振興係(☎3463-1762 ㊟3463-3528)

福祉用具購入費と住宅改修費の一部を支給します

○福祉用具購入費

▶対象となる用具

腰掛便座、入浴補助用具、自動排泄処理装置の交換可能部品、簡易浴槽、移動用リフトのつり具部分

▶支給限度額(年間) 10万円

※都道府県が指定した特定福祉用具販売事業者からの購入に限ります(通信販売は対象外)。

○住宅改修費

▶対象となる改修

手すりの取り付け、段差の解消、滑り防止などのための床材変更、引き戸など扉の取り替え、洋式便器への取り替え

▶支給限度額 20万円 ※着工前に申請してください。

〈共通事項〉

▶対象 介護保険で要支援・要介護と認定された人

▶支給方法 次のいずれか

・事業者に全額支払い後、保険給付分(対象費用の9割・8割または7割)を受領する。

・事業者の同意を得て自己負担分(対象費用の1割・2割または3割)を支払う。

※支給対象とならない場合があります。事前にケアマネジャーなどに相談してください。

※一時的に支払う費用が高額になり、支払いが困難な場合に、介護保険給付の見込額の範囲で資金を無利子で貸し付ける資金貸付制度があります。希望する人は、事前に問い合わせてください。

問介護保険課介護給付係(☎3463-1997 ㊟5458-4934)

9月21日は

「世界アルツハイマーデー」です

日本では、2025年には65歳以上の5人に1人が認知症になるといわれています。認知症は誰でもなる可能性があるため、自分ごととして考える必要があります。区では認知症高齢者の相談・支援などを行っています。

◎不安や心配ごとはまず相談を

地域包括支援センター

住み慣れた地域で暮らし続けられるように総合的な支援を行います。不安なことがあるときは、地域の担当センターへ連絡してください。

◎正しい知識をつけて認知症の人の応援者に

認知症サポーター養成講座

認知症サポーターとは、認知症を正しく理解した、認知症の人や家族の応援者です。1時間半程度の講義を受講することでサポーターとして認定され、その目印として「オレンジリング」が渡されます。講座の開催予定については区HPをご覧ください。



▲オレンジリング

◎万が一の場合に備えて

見守りキーホルダー

行方不明になって保護された場合、迅速に本人情報を確認するためのものです。警察などから照会があった場合、緊急連絡先へ連絡します。詳しくは地域包括支援センターへ問い合わせてください。

おかえりサポートメール

行方不明になるおそれがある人の情報を事前に登録し、行方不明となった場合に、その情報を協力者(おかえりサポーター)にメールで配信し、発見・保護へつなげます。※おかえりサポーターは登録ページで登録できます。



▲登録ページ

問高齢者福祉課高齢者相談支援係(☎3463-1989 ㊟3463-2873)

令和3年度 渋谷区奨学資金の貸付

経済的な理由により高校などへの進学や修学が困難な人に、奨学資金を貸し付けます。

- ▶対象 次の全てに該当する20歳未満の人
 - ・区内に6か月以上居住している(3年3月31日現在)
 - ・経済的な理由により就学が困難
 - ・3年4月に高等学校、高等専門学校、専修・各種学校(高等課程)へ進学を希望している、または在学している
 - ・修学の意欲が旺盛で、心身ともに健全である
 - ・他の団体から、奨学資金を借りていない

※世帯の所得条件があります。詳しくは問い合わせてください。

▶貸付額

種類	国公立・専修学校高等課程	私立
奨学資金	月額15,000円	月額28,000円
入学資金	76,000円	220,000円
進級資金	進級時(希望者のみ)	8,000円

- ▶定員 20人程度
- ▶申込 10月23日までに区役所本庁舎4階学務課学事係で(区立中学校に在学している人は各学校で)

問学務課学事係(☎3463-2986 ㊟5458-4953)

令和
3年度

認可保育園・幼保一元化施設 入園児を募集します

- ▶対象 保護者が働いている・病気・出産・介護などの理由で、保育が必要な乳幼児(3年4月1日までに出産予定の人も申込可)
- ▶申込 事前予約のうえ、10月19日～11月30日に区役所本庁舎4階保育課入園相談係窓口で
※土・日曜日、祝日を除く(11月7日(土)・15日(日)9:00～16:00は受付可)
※申込書類は、10月初旬から区役所本庁舎4階保育課入園相談係、認可保育園、区立幼保一元化施設、子育て支援センター、出張所、区民サービスセンター、中央・恵比寿・幡ヶ谷保健相談所で配布(区HPでダウンロード可)
※申し込みの際に用意できない書類は、申込日から1週間以内に提出してください(2年12月7日までの提出書類が利用調整の対象)。

申込事前予約

- ▶予約日時 上記申込期間の8:30～11:30、13:00～16:30(1世帯30分まで)
- ▶予約方法 10月1日～予約日前日までに電話・LINE・窓口で
- ※LINEは、渋谷区LINE公式アカウント(@shibuyacity)で予約してください。詳しくは区HPをご覧ください。
- ※事前説明・相談を希望する人は、10月16日までに来庁してください。



▲渋谷区LINE
公式アカウント

結果公表日 3年2月1日

- ・現在待機(空き待ち)をしていて、3年4月以降も引き続き入園を希望する場合は、改めて申し込んでください。
- ・転園を希望する人も、申し込みが必要です。
- ・渋谷区以外の保育園を希望する場合は、事前に希望する保育園がある自治体の保育担当係へ確認してください。
- ・3年5月以降の申し込みは、各月締切日まで受け付けます。

※詳しくは区HPの保育園入園のご案内をご覧ください。
園保育課入園相談係 ☎3463-2492 ㊟5458-4907

狂犬病予防定期集合注射を実施します

新型コロナウイルス感染症拡大防止のため延期していた狂犬病予防定期集合注射を10月に実施します。今後の状況によってやむを得ず中止となる場合は、区HPでお知らせします。

日程	会場
10月3・10日(土)	区役所本庁舎
10月5日(月)	広尾公園
10月6日(火)	幡ヶ谷第二公園
10月7日(水)	恵比寿公園
10月9日(金)	初台緑道

- ▶費用 3,750円
(注射代3,200円、注射済票550円)
- ※いずれも13:30～15:00
※12:00時点で雨天の場合は中止(区役所本庁舎を除く)

園生活衛生課事業係 ☎3463-2249 ㊟5458-4943

福祉タクシー券(後期分)を交付します

- ▶交付日 9月25日(金)から
- ▶対象 区内在住で次のいずれかに該当する人
- ・身体障害者手帳1・2級
 - ・身体障害者手帳3級で、下肢・体幹・呼吸器(常時酸素吸入装置携帯)機能障害
 - ・愛の手帳1・2度
- ▶申込 申込書を〒150-8010(住所不要)渋谷区役所本庁舎2階障がい者福祉課給付係へ郵送・持参
- ※申込書のない人は、問い合わせてください。
- 園障がい者福祉課給付係 ☎3463-1924 ㊟5458-4935



9月20～26日は「動物愛護週間」です

飼い方とマナーを考えてみませんか

ペットを迎える前にチェック

- | | | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 鳴き声や
トイレなどの
しつけができますか | 世話や遊びの
時間を
つくれますか | 命ある限り、
飼い続けることが
できますか |

犬を飼っている人へ



・散歩のときはマナーを守りましょう

必ずリードを付けて散歩をしましょう。放し飼い(ノーリード)は「東京都動物の愛護及び管理に関する条例」で禁止されています。また、必ず処理袋や水を携行し、ふんの持ち帰りや尿の洗い流しをしましょう。また、日ごろから、自宅で排せつを済ませてから散歩に行くような習慣を付けましょう。ふんの放置は「きれいなまち渋谷をみんなで作る条例」で禁止されています。

・身元の表示をしましょう

迷子になったときのために、鑑札(登録時に交付)をつけましょう。

・犬の登録と狂犬病予防注射

一生に1度の登録と、年1回(4～6月)の狂犬病予防注射が義務付けられています。今年度は新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、12月31日まで延長します。

・人をかんでしまったら

24時間以内に事故発生地の保健所に連絡し、かんだ犬は48時間以内に獣医師に診せる必要があります。

猫を飼っている人へ



- ・交通事故、けが、病気、失踪、近隣へのふん・尿被害などを防ぐため屋内で飼育しましょう
- ・トイレや爪とぎを用意し、また上下運動ができるよう飼育環境を工夫しましょう
- ・不妊・去勢手術を行いましょう
区は、飼い猫の不妊・去勢手術にかかる費用を助成しています。

地域猫活動について

地域環境を改善するため、飼い主のいない猫を地域の理解と協力を得ながら「地域で管理された猫」としていく取り組みです。

●地域猫の3原則を守りましょう

- ・えさは決まった時間と場所で与え、食べ終わるまで見守り、すぐに片付ける
- ・猫用トイレを設置し、ふん・尿を清掃する
- ・飼い主のいない猫を増やさないために不妊・去勢手術を行う

●登録ボランティア制度

地域猫活動を円滑に進めるには、トイレのしつけや見守り方法などの知識や経験が必要です。これらを多くの人に伝え、活動の輪を広げていくのが登録ボランティアです。詳しくは問い合わせてください。

内容	問い合わせ
犬の登録、狂犬病予防注射済票の交付、犬の死亡届、猫の去勢・不妊手術費助成、地域猫活動、猫の保護用ケージ貸出し	生活衛生課事業係 (☎3463-2246 ㊟5458-4943)
犬や猫の失踪	東京都動物愛護相談センター (☎3302-3507)
犬や猫の里親	
ペットが死んだときの有料引き取り	渋谷区清掃事務所 (☎5467-4300 ㊟5467-4301)

園生活衛生課事業係 ☎3463-2246 ㊟5458-4943

SHIBUYA's Life Information

くらしの情報

日程・時間 場所・会場 内容 講師 対象・資格(在住・在勤・在学は渋谷区内) 定員・人数
 費用(記載なしの場合は無料) 持ち物(特に必要なもの) 申し込み・応募方法 問い合わせ
 ホームページ 子ども向け 子育て世代向け 高齢者向け 電子申請で申込可

申し込み記入例

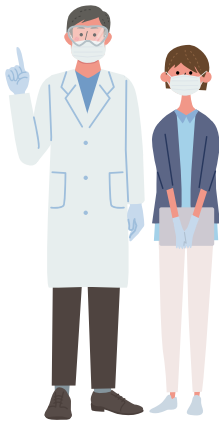
① 希望講座・コース	①～⑥を全て記入してください(消せるペン不可)。 ※在勤の人は勤務先・所在地、在住・在学の方は学校名(学年)・所在地を記入 ・申込は原則1人1通 ・往復ハガキの場合は、返信用の住所・氏名も記入してください。
② 希望日・時間	
③ 〒・住所※	
④ 氏名(ふりがな)	
⑤ 年齢	
⑥ 電話番号	
・その他必要事項	

新型コロナウイルス感染拡大防止のため、催し物などに参加される際は、感染予防対策にご協力ください。また、掲載情報は中止または延期となる場合があります。詳しくは区画をご覧ください。

保健

9月24～30日は結核予防週間です

結核は現在でも日本の重大な感染症の一つです。国内では年間に約16,000人、都内でも約1,970人が発病していて、誰でも感染する可能性があります。2週間以上続くせき・たん、発熱、体のだるさ、体重減少などの症状がある場合は、早めに呼吸器内科を受診しましょう。また、せきがあるときは必ずマスクをつけましょう。結核の治療にかかる費用は申請により助成される場合があります。※詳しくは問い合わせください。



区地域保健課感染症対策係
 (☎3463-2416 ☎5458-4978)

9月は「がん征圧月間」です -日本人のためのがん予防法

次のことに注意しましょう。

- ・たばこは吸わない、他人のたばこの煙を避ける
- ・飲酒は節度のある程度にする
- ・食事は偏らずバランスよく取る
- ・日常生活を活動的に過ごす
- ・体重は適正な範囲に維持する
- ・肝炎ウイルス、ピロリ菌の検査をする

区地域保健課健康推進係
 (☎3463-2412 ☎5458-4978)

インフルエンザ予防接種

日10月1日(日)～令和3年1月31日(日)

●高齢者

対①65歳以上の人(12月31日時点)、②60～64歳で心臓・じん臓・呼吸器の機能またはヒト免疫不全ウイルスによる免疫機能の障がいがある身体障害者手帳1級程度の人(新規の人は事前に連絡が必要) ※接種時に各対象年齢に達していること
 ※①9月下旬に接種票を送付
 接種場所23区内の指定医療機関

●子ども

対1歳～中学生
 区区内指定医療機関へ電話で
 ※詳しくは区画をご覧ください。
 区地域保健課感染症対策係
 (☎3463-2416 ☎5458-4978)

催し物

高齢者マッサージサービス

日程	会場	定員(先着)
10月6日(火)	はつらつセンター幡ヶ谷	28人
10月8・22日(休)	総合ケアコミュニティ・せせらぎ	各21人
10月14日(水)	はつらつセンター参宮橋	14人
10月23日(金)	リフレッシュ氷川	14人

※いずれも1回35分程度(受付は9:30～15:00)
 区国家資格所有者によるマッサージ
 対在住で65歳以上の人
 費1,200円(施術費)
 対住所・氏名・年齢を確認できるもの、手ぬぐい2枚
 ※当日はマスクを着用してください。
 区当日会場で(代理人の申込不可)
 区高齢者福祉課サービス事業係
 (☎3463-1873 ☎3463-2873)

休日・夜間の急病に

- 休日・夜間診療
 - 区民健康センター桜丘
 (☎3464-3478、文化総合センター大和田内)
 (出)18:00～21:00、(日・祝・休)9:00～13:00、14:00～21:00
 ※9:00～18:00は内科・小児科、18:00～21:00は内科のみ
 ※調剤薬局(☎6416-0458)あり
 - しぶやかども救急室
 (☎3400-1311、日本赤十字社医療センター〈広尾4-1-22〉内)
 19:00～22:00 ※小児科のみ
 - 病院案内(通年・24時間)
 - 渋谷消防署(☎3464-0119)
 - 救急車を呼ぶか迷った時は(通年・24時間)
 - 東京消防庁救急相談センター
 (☎#7119または☎3212-2323)

休日歯科診療

- 渋谷区口腔保健支援センター プラザ歯科診療所
 (☎5466-2770、ひがし健康プラザ内)
 (日・祝・休)9:00～17:00
- 休日歯科応急診療所(指定歯科医院)の案内
 (日・祝・休)9:00～13:00
 ※9月20・21・22日は9:00～17:00
 ※指定歯科医院は「渋谷区コールセンター」「ひまわり」で案内しています。

- 都の医療機関案内「ひまわり」
 (☎5272-0303、聴覚障がい者専用☎5285-8080)
- www.himawari.metro.tokyo.jp/
- 医療機関案内 通年・24時間
- 医療についての相談(月～金)9:00～20:00

10月の各種相談・学級

※中央保健相談所の会場は、区役所第二美竹分庁舎です。

内容・申込	会場	日時	問	内容・申込	会場	日時	問
精神保健相談 区電話で	中央保健相談所	1・15日(木) 10:00～11:30	①	栄養相談 区電話で	中央保健相談所	14日(水) 13:30～15:30	③
	恵比寿保健相談所	5日(月) 14:00～15:30	④		恵比寿保健相談所	22日(木) 13:30～15:30	
	幡ヶ谷保健相談所	8日(木)10:00～11:30 20日(火)14:00～15:30	⑤		幡ヶ谷保健相談所	1日(木) 13:30～15:30	
親子の相談室 区電話で	中央保健相談所	8日(木) 14:00～15:30	①	歯科専門相談 区電話で	中央保健相談所	6日(火) 13:30～14:30	②
	中央保健相談所	5日(月)9:30～10:30 19日(月)9:30～10:30、 13:30～14:30	②		恵比寿保健相談所	9日(金) 13:30～14:30	④
	恵比寿保健相談所	1日(木) 13:30～15:00	④		幡ヶ谷保健相談所	15日(木) 13:30～14:30	⑤
母乳相談 区当日会場	中央保健相談所	5日(月)9:30～10:30 19日(月)9:30～10:30、 13:30～14:30	②	問①中央保健相談所・保健指導主査 (☎3463-2439 ☎5458-4944)			
	恵比寿保健相談所	1日(木) 13:30～15:00	④	②中央保健相談所・母子保健係 (☎3463-2409 ☎5458-4944)			
	幡ヶ谷保健相談所	22日(木) 13:30～14:30	⑤	③中央保健相談所・栄養指導 (☎3463-2444 ☎5458-4944)			
				④恵比寿保健相談所(☎3443-6251 ☎3443-6253)			
				⑤幡ヶ谷保健相談所(☎3374-7591 ☎3374-5985)			

庁舎アクセス

- A 渋谷区役所本庁舎**
〒150-8010 宇田川町1-1
- B 渋谷区役所美竹分庁舎**
〒150-0002 渋谷1-2-17
- C 渋谷区役所第二美竹分庁舎**
〒150-0002 渋谷1-18-21
- D 区民サービスセンター**
渋谷生涯活躍ネットワークシブカツ
〒150-8510 渋谷2-21-1
渋谷ヒカリエ 8階
- E 文化総合センター大和田**
〒150-0031 桜丘町23-21



はーとふる・はんど芝居&手話ダンス
オンライン公演

回9月26日(土)20:00から
場はーとふるはんど公式YouTube
チャンネル
内「耳の聴こえない桃太郎」の芝居
と手話ダンス
問文化振興課交流推進係
(☎3463-1142 ㊟5458-4938)



▲公式YouTube
チャンネル

介護者リフレッシュ交流会

日時	会場・申込	内容
10月10日(土) 14:00~15:30	ケアステーション本町 〒150-0002 宇田川町1-1 ☎5334-9977 ㊟5334-9979	茶話会・ ミニ講話
10月13日(火) 10:00~11:30	はつらつセンター富ヶ谷 〒150-0002 宇田川町1-1 ☎3467-2371 ㊟3467-2385	茶話会—皆さ んの介護の話 を聴かせてく ださい
10月14日(水) 15:00~16:00	恵比寿社会教育館 〒150-0002 宇田川町1-1 ☎3440-1671 ㊟3440-1675	介護者側の具 合が悪くなっ た時—ショ ートステイにつ いて

対在住で介護をしている人(介護が必要な人の参加は相談)
定各10人(先着)
回9月23日から電話で各地域包括支援センターへ
問高齢者福祉課高齢者相談支援係
(☎3463-1890 ㊟3463-2873)

スポーツの秋、東京2020パラリンピック
正式競技ボッチャを体験しよう

回10月10日(土)14:30~16:00
内ゲーム形式による体験
対在住・在勤・在学で小学生以上の人(家族参加4人まで)
定18人(先着)
回9月20日9時から電話で
場・問上原社会教育館
(☎3481-0301 ㊟3481-0302)

バリアフリー映画会
「グーグーだって猫である」

回10月18日(日)14:00~16:00
内音声ガイドと字幕が入った映画の上映
対中学生以上の人
定20人(先着)
回障がいをお持ちの人と同伴者は9月18日から、
そのほかの人は9月25日から電話・窓口で
場・問中央図書館
(☎3403-2591 ㊟3403-2270)

「書評家」という仕事

回10月24日(土)15:00~16:30
講書評家 長瀬海氏
対在住・在勤・在学の人
定15人(抽選)
回9月30日(必着)までに往復ハガキ(㊟記入例参照)で、〒150-0013恵比寿2-27-18恵比寿社会教育館へ
場・問恵比寿社会教育館
(☎3443-5777 ㊟3443-5778)

講座・教室

YCC講座

●YCCサロン「おうち時間に子どもの可能性を伸ばすスポーツ共有」
回10月4日(日)14:00~15:00
場オンライン(YouTube)
出演渋谷スポーツ共有プラザ&ラボ“すぽっと”代表 杉山美沙子氏ほか
回9月18日から電話・メール(㊟記入例参照)で、YCCイベント担当へ(☎080-7492-9689
✉ycc@theatre-workshop.co.jp)
●YCCゆるスポーツ大会
回10月10日(土)①11:00~12:00、②13:00~14:00、③14:30~15:30、④16:00~17:00
場YCC代々木八幡コミュニティセンター
対①・③小学生以下の人と保護者、②・④中学生以上の人
定各30人(先着)
費①・③1組500円(1組2人を超える場合は追加料金1人300円、5歳未満追加料金無料)、②・④1人500円
回9月18日から電話・メール(㊟記入例参照)で、YCCイベント担当へ(☎080-7492-9689
✉ycc@theatre-workshop.co.jp)
問YCC代々木八幡コミュニティセンター
(☎3466-3239 ㊟3466-1061)

初級英会話—勇気とコツを学ぶ(全4回)

回10月17日~11月7日(土)
10:00~12:00
内英語の基礎・表現、外国人と話す勇気とコツ
講青山学院大学理工学部教授 リーディー・デビッド氏
対在住・在勤・在学で高校生以上の人
定15人(抽選)
回9月28日(必着)までに応募フォームまたは往復ハガキ(㊟記入例参照)で、〒151-0072幡ヶ谷2-50-2幡ヶ谷社会教育館へ
場・問幡ヶ谷社会教育館
(☎3376-1541 ㊟3375-9278)



▲応募フォーム

渋谷区子育てニューボラ
「スマイルシップ共育ペアレンツセミナー」

回①10月16日(金)19:00から、②20日(火)14:00から、③27日(火)10:30から
場オンライン(Zoom)
内子どもの個性を見つける新たな教育、すぐに使える親子間のコミュニケーションスキル、育ち盛りの子どもの持つ親と知っておきたい心と身体のプロ知識(応用・実践)
対在住で0~18歳の子どもの保護者
定①・③各50人、②15人
回9月21日10時から渋谷区子育てニューボラ㊟で
※詳しくは㊟をご覧ください。
問子ども家庭支援センター
(☎3463-3748 ㊟5458-4964)

シニアいきいき事業
「スマートフォン講座」(全4回)

回10月26日~11月16日(月)
入門コース10:00~12:00、
応用コース13:30~15:30
場文化総合センター大和田
対在住のおおむね60歳以上でスマートフォンを持っている人
定各10人(抽選)
費500円(教材費)
回9月30日(必着)までに往復ハガキ(㊟記入例参照)のほかに生年月日、ご使用のスマートフォンの機種で、〒150-0031桜丘町23-21文化総合センター大和田内シニアいきいき大学へ
※詳しくは募集要項(出張所、区民会館、スポーツ施設で配布。シニアいきいき大学㊟でもダウンロード可)をご覧ください。
問シニアいきいき大学
(☎3464-5171 ㊟3464-5172)



▲シニアいきいき大学㊟

社会教育館講座

日時	会場	内容・講師
① 10月17日(土) 14:00~15:30	恵比寿社会教育館	思いを届ける 色々な寄付のカタチ 講ブックファンドレイザー 廣瀬聡氏
② 10月17日(土) 14:00~16:30	恵比寿社会教育館	墨田の職人に学ぶ 友禅染と和裁 講和裁士 坂田直氏ほか
③ 10月18日(日) 14:00~16:00	上原社会教育館	トランプの歴史と遊ぶ 講ゲーム研究者 草場純氏ほか

対在住・在勤・在学の人
定各15人(抽選)
回9月30日(必着)までに往復ハガキ(㊟記入例参照)で、①・②〒150-0013恵比寿2-27-18恵比寿社会教育館へ、③〒150-0064上原3-13-8上原社会教育館へ
問①・②恵比寿社会教育館
(☎3443-5777 ㊟3443-5778)
③上原社会教育館
(☎3481-0301 ㊟3481-0302)

新型コロナウイルス感染拡大防止のため、催し物などに参加される際は、感染予防対策にご協力ください。
また、掲載情報は中止または延期となる場合があります。詳しくは区画をご覧ください。

講座・教室のつづき

子育て教室 親子の絆づくりプログラム「赤ちゃんがきた」(全4回)

回10月28日～11月18日の(水)14:00～16:00

因参加者の相互交流を通して子育て方法を学ぶ

講ベビープログラム認定ファシリテーター
在住で令和2年5月19日～8月28日生まれの第1子と親
定10組(先着)

回9月23日から電話・窓口で
場・区本町子育て支援センター
(☎0120-03-1152 ☎5388-6710)



お知らせ

シルバー人材センター入会説明会

回9月25日(金)13:00～14:00

場渋谷生活活躍ネットワーク・シブカツ(渋谷ヒカリエ8階)

因会員として働きたい人の相談、入会手続き

在住の60歳以上で健康な人

回電話で

回シルバー人材センター

(☎5465-1876 ☎3466-1874)

代々木駐車場整備地区の変更(素案)意見交換会(①オンライン②会場実施)

回①9月23日(水)～10月7日(水)

②9月30日(水)18:30～20:00、

10月3日(土)14:00～15:30

場①区画「検討中の都市計画」※説明動画配信

②地域交流センター代々木区民交流室A

※オンライン参加ができない人対象

意見書の提出9月23日～10月7日(消印有効)にハガキ・便せんなど(☎)記入例のほか意見)で、〒150-8010(住所不要)渋谷区役所本庁舎11階都市計画課都市計画係へメール・郵送・持参・ファクス
※意見交換会について、詳しくは問い合わせください。

回都市計画課都市計画係

(☎3463-2620 ☎5458-4915)

☑sec-toshikeikaku@shibuya.tokyo

道玄坂二丁目地区都市計画(素案)意見交換会(①オンライン②会場実施)

回①9月18日(金)～10月5日(月)

②9月28日(月)15:00～16:30

場①区画「道玄坂二丁目地区まちづくり」※説明動画配信

②商工会館大研修室

※オンライン参加ができない人対象

回9月24日までに電話で

意見書の提出9月18日～10月5日(消印有効)にハガキ・便せんなど(☎)記入例のほか意見)で、〒150-8010(住所不要)渋谷区役所本庁舎12階まちづくり第三課都市再生事業推進係へ

メール・郵送・持参・ファクス

回まちづくり第三課都市再生事業推進係

(☎3463-2628 ☎5458-4918)

☑sec-toshisaisei@shibuya.tokyo



▲区画

9月21～30日は秋の渋谷区交通安全運動 世界一の交通安全都市 TOKYO を目指して

交通事故を防ぐには、一人一人が「自らの安全は自らが守る」という自覚を持ち、お互いに責任ある行動をとることが大切です。

回交通安全政策課交通政策係

(☎3463-1854 ☎5458-4908)

相談

介護のしごと 相談・面接会

回10月17日(土)13:30～16:30

場商工会館

因特別養護老人ホームけやきの苑・西原の職員が施設と仕事内容について説明し、相談と面接が受けられます

回区内で求職中の人

※介護資格のない人も参加可

回10人(先着)

持履歴書(資格のある人は資格証のコピー)

回9月23日10:00から電話で



回就労支援センターしぶやピッテ

(☎6427-6700 ☎6427-6865)

アイリス相談(オンライン相談、秘密厳守)

ジェンダー・セクシュアリティに関する相談窓口です。※来館不要

日程	相談名(相談員)	内容	相談時間(1人)
① 10月13-27日、11月10-17日、12月8-22日(火)	法律相談(弁護士)	離婚、人権、相続、土地、財産など	45分
② 10月9-23日、11月13-27日、12月11-25日(金)	悩みごと何でも相談(心理カウンセラー)	セクハラ、DV、人間関係、家族の問題など	50分
③ 10月17日、11月21日、12月19日(土)	性的少数者のためのにじいろパートナーシップ法律相談(司法書士)	パートナーシップ証明に必要な公正証書、ライフプランなど	45分
④ 10月10-24日、11月14-28日、12月12-26日(土)	性的少数者のためのにじいろ電話相談(専門相談員)	パートナーや家族、友人との関係、職場や学校での問題など	30分

※いずれも13:00～16:00

回①～③各月の1日から電話で仮予約(☎3464-3395)後、電子申請で本予約

※1日が休館日の場合は翌開館日から

④当日電話で(☎3464-3401)

回男女平等・ダイバーシティセンター(アイリス)

(☎3464-3395 ☎3464-3398)

休館・休業

高齢者健康トレーニング教室

期間	事業名	会場
当面の間	高齢者健康トレーニング教室(自由利用)	美竹の丘・しぶや、恵比寿社会教育館、中幡小学校温水プール、杜の風・上原、つばめの里・本町東
	高齢者健康トレーニング教室(自由開放)	恵比寿社会教育館、中幡小学校温水プール

回介護保険課介護総合事業係

(☎3463-1888 ☎5458-4934)

リサイクルバザール・フードドライブ

日程	会場
9月26日(土)	千駄ヶ谷区民会館
9月27日(日)	幡ヶ谷区民会館
10月4日(日)	リフレッシュ氷川
10月11日(日)	地域交流センター代々木
10月18日(日)	初台区民会館
11月15日(日)	上原社会教育館
11月28日(土)	地域交流センター恵比寿

回清掃リサイクル課リサイクル推進係

(☎5467-4073 ☎5467-4076)

官公署など

遺言・相続110番(無料相談)

回9月24日(木)10:00～15:00

回相談員弁護士

※詳しくは問い合わせください

回第一東京弁護士会遺言センター

(☎3595-1154)

MANABUYAーイノベーションな起業家輩出のための好循環都市渋谷

回10月4・11日(日)10:00～14:20、

31日(土)10:00～12:00

場オンライン(Zoomなど)

因イノベーション、起業、経済、金融、ビジネスモデル、IT事業の講義、渋谷区長や各企業へのプレゼンテーション

回中学生

回申込フォームで

※詳しくは区画をご覧ください。



▲申込フォーム



回(公社)東京青年会議所渋谷区委員会

(☎080-4059-0848)

☑shibuyaku.manabuya@gmail.com

「みんなでいっしょに自然の電気」キャンペーン

都では、再生可能エネルギー電力の購入希望者を募り、一定量の需要をまとめることで価格低減を実現し、再エネ電力の購入を促す国内初のモデル事業として、「みんなでいっしょに自然の電気」キャンペーンを実施しています。
 ※詳しくは、都「みんなでいっしょに自然の電気」キャンペーンをご覧ください。



▲みんなでいっしょに自然の電気



問みんなでいっしょに自然の電気事務局
 (☎0120-267-100 ※携帯電話・PHSからは☎0570-058-100)

区民のコーナー

新型コロナウイルス感染拡大防止のため、団体活動を紹介する区民のコーナーの受付・掲載を休止しています。再開のめどがたちましたらお知らせします。

問広報コミュニケーション課広報係
 (☎3463-1287 ☎5458-4920)

ふれあい植物センター

場東2-25-37(〒150-0011)
 ☎5468-1384 ☎5468-9385

企画展「食べる:草と虫と人」

回9月24日(木)～10月25日(日)
 因食虫植物と昆虫食で食用となる虫のいろいろをパネルと実物で紹介

◎講座・実習・イベント

日時	内容	費用
① 9月19日(土)～22日(火・祝) 13:00～16:00 (受付は15:30まで)	ワークショップ 「多肉植物のミニ寄せ植えづくり」	1回 100円
② 9月26日(土) 13:30～15:30	盆栽 「サルスベリ」	1,500円

回②中学生以上の人
 定②15人(先着)
 問①当日会場で、②9月20日から電話で

入園料 100円
 ※未就学児、60歳以上の人、障がいのある人と付き添い1人、在住・在学の小中学生は無料
開園時間 10:00～18:00
 ※入園は閉園30分前まで
休園日 月曜日(祝・休日の場合は翌日)

松濤美術館

FRIDAY
 在住の人は
 金曜日無料

場松濤2-14-14(〒150-0046)
 ☎3465-9421 ☎3460-6366

展覧会「真珠—海からの贈りもの」

回9月22日(火・祝)まで
 因古代から近代までの英国をはじめとするヨーロッパ各国や日本で製作された真珠の装身具を紹介



◀《パール、サファイア&ゴールドトレンブランブローチ「鳩」》19世紀中期 フランス 穂葉アンティークジュエリー美術館

展覧会「後藤克芳 ニューヨークだより “一瞬一瞬をアートする”」

回10月3日(土)～11月23日(月・祝)
 因山形県米沢市出身でニューヨークで活動した後藤克芳の、木で作られたポップアート作品を紹介



後藤克芳《Ducco CEMENT》1980年、米沢市上杉博物館▶

※館内建築ツアーは当面の間中止します。

入館料

真珠—海からの贈りもの			
一般	1,000円	高校生・60歳以上	500円
大学生	800円	小中学生	100円

後藤克芳 ニューヨークだより			
一般	500円	高校生・60歳以上	250円
大学生	400円	小中学生	100円

※在住の人、10人以上の団体は2割引き
 ※小中学生は(土)・(日)・(祝)・(休)は無料
 ※障がいのある人と付き添い1人は無料
開館時間 10:00～18:00(当面の間、金曜日の夜間開館は中止)※入館は閉館30分前まで

休館日 9月23日～10月2日

郷土博物館・文学館

場東4-9-1(〒150-0011)
 ☎3486-2791 ☎3486-2793

写真展「玉川上水の昔と今」

回10月11日(日)まで
 因暗渠になる前の初台・西原・笹塚付近や三田用水取水口など、昭和40年代までの玉川上水の写真を紹介



▲昭和47年 暗渠工事の初台一丁目幡代小学校付近

◎無料開放

回9月22日(火・祝)、10月1日(木)(平和・国際都市 渋谷の日)

入館料 100円、小中学生50円

※10人以上の団体は2割引き
 ※60歳以上の人、障がいのある人と付き添いの人は無料
開館時間 11:00～17:00(金曜日は19:00まで、土曜日は9:00から)※入館は閉館30分前まで

休館日 月曜日(祝・休日の場合は翌日)

不用品情報コーナー (8月11日現在)

さしあげます

ベビー(チェア、ゲート)、スティック型掃除機、ガスファンヒーター、扇風機

ゆずってください

電動自転車、キーボードまたは電子ピアノ、ミシン、手芸用ビーズ、植木鉢、子ども用(プール、ブロック、トランポリン)

※申し込みは在住の人に限りです。
 ※有料提供を希望する人は登録できません。

※4月の登録は期限切れになりました。
 問清掃リサイクル課リサイクル推進係
 (☎5467-4073 ☎5467-4076)

御礼 YOU MAKE SHIBUYA クラウドファンディング

目標金額4,289万円を達成

渋谷を愛する人たちと一緒に渋谷のカルチャーを牽引する産業支援に活用



問経営企画課経営企画係 (☎3463-1191 ☎5458-4973)

ウィズコロナ時代の渋谷の街の商業・産業を支援するため、7月22日～9月6日「YOU MAKE SHIBUYA クラウドファンディング」を実施しました。

総支援者数1,304人、支援総額44,772,735円もの金額が集まりました。心温まる応援とご支援に深く感謝申し上げます。渋谷区の店舗とカルチャーの支援に役立てていけるよう尽力していきます。

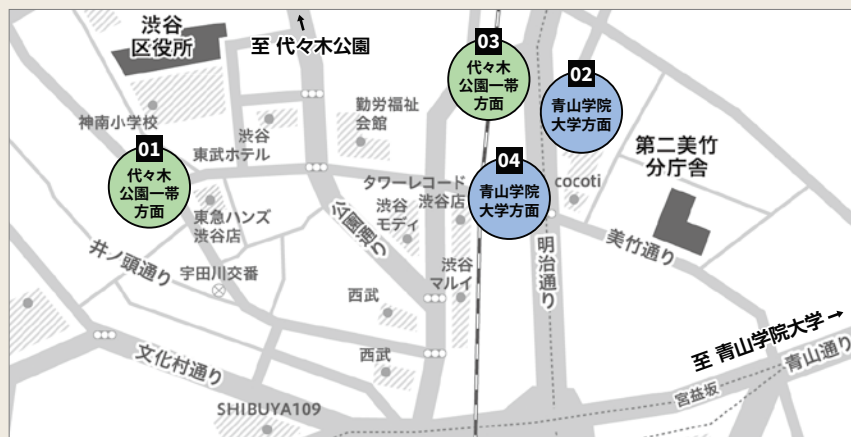


命を守るパブリック・アート -シブヤ・アロープロジェクト を紹介します

関防災課災害対策推進係 (☎3463-4475 ☎5458-4923)

シブヤ・アロープロジェクトとは?

渋谷区の一時的退避場所(青山学院大学、代々木公園一帯)の位置を外国人を含めた多くの来街者に認知してもらうために、発災時だけでなく日頃から人々の注目を集めるようなアート性あふれるデザインの「矢印サイン」を設置し、帰宅困難者を一時的退避場所へ誘導するものです。矢印は一時的退避場所である青山学院大学もしくは代々木公園一帯の方向を指しています。日夜外国人を含む多くの人々が訪れる街「渋谷」において、言葉の壁を超え、一目見て、理解できる記号として矢印を盛り込んだアートにしています。



これまでに実施したアロープロジェクト

<p>01 清掃事務所壁面 ヒロ杉山</p>	<p>02 渋谷キャスト前 東恩納裕一</p>
<p>03 渋谷宇田川架道橋下 森本千絵</p>	<p>04 JR東日本高架下アロー しりあがり寿</p>
<p>04 JR東日本高架下アロー ミック・イタヤ</p>	<p>04 JR東日本高架下アロー 植田工</p>

※1~3ページの特集で参加アーティストのインタビューを掲載しています。

アーティスト応援企画

新型コロナウイルス感染症の影響により、創作活動が制約されている渋谷を拠点とするアーティストへの応援企画で「矢印」をモチーフとした作品を7月に募集しました。選考を通過した作品は「シブヤ・アロープロジェクト」HPで今後掲載します。たくさんのご応募ありがとうございました。



Instagram
アート制作中の様子を記録しています。
アカウント:
@shibuya_arrow_project

シブヤ・アロープロジェクトHP
過去の作品などを紹介しています。

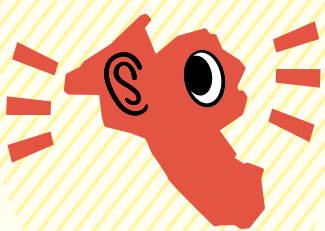
アプリ
AR(仮想現実)を活用し、一時的退避場所などの方向を「矢印・サイン」で示すアプリです。

▲Google Play ▲App Store



SHIBUYA TOPICS /

しづやトピ



このコーナーでは、季節の話題や区内の出来事を紹介します。

8月28日に日産自動車と電気自動車を活用した「災害連携協定」を締結しました

電気自動車(EV)の普及を通じて、地域課題解決や環境負荷の低減に取り組むとともに、地震災害などによる大規模停電が発生した際、区指定の避難所において、日産自動車販売株式会社より貸与される電気自動車「日産リーフ」を電力源として活用することで、避難所の円滑な運営を行い、区民の安全確保に努めていきます。過去の災害から得られた教訓を基に防災対策に取り組み、都市と環境保全が共存する持続可能なまちづくりを目指します。



区立小中学校における新型コロナウイルス感染症予防に取り組んでいます

区教育委員会では、区立小中学校における新型コロナウイルス感染症予防対策に取り組んでいます。消毒液など衛生用品の配備のほか、飛まつ防止のためのデスクパーテーションも設置しています。また、夏休みの間に体温測定用サーマルカメラを区立小中学校全校に設置し、学期再開となる8月31日より運用を開始しました。

